



**Руководство
по
эксплуатации**

(EDT Ver1.0)



ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Системные требования	3
2. Установка программного обеспечения	3
2.1. Windows 98/98SE	3
2.2. Windows Me/2000/XP/2003	4
2.3. Linux	4
2.4. Mac OS 9 и выше	4
3. Руководство по эксплуатации (только для Windows)	4
3.1. Установка программы U-Storage	4
3.2. Форматирование диска	5
3.3. Вход в раздел ограниченного доступа	6
3.4. Выход из раздела ограниченного доступа	6
3.5. Изменение/удаление пароля	7
3.6. Создания загрузочного диска	7
4. Примечания	9
5. Вопросы и ответы	10
6. Технические характеристики	12
7. Гарантийный талон	13

Руководство по установке USB Flash Disk

USB Flash Disk является миниатюрным, мобильным средством для хранения и переноса информации. Основой для данного устройства служит быстродействующая микросхема Flash-памяти. Соединение для обмена данными между Flash-диском и компьютером происходит через USB-порт. Данный накопитель выполнен в защитном корпусе, не боящемся пыли, тряски и механических воздействий. На сегодняшний день, благодаря своим исключительным особенностям, таким как миниатюрность исполнения, большой объем памяти, великолепная производительность и скорость обмена информацией, Flash-диски стали идеальными запоминающими устройствами для компьютерного пользователя любого уровня.

1. СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

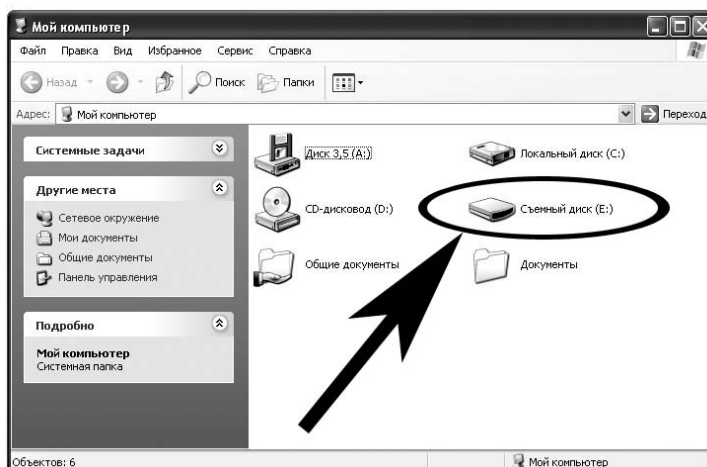
- Компьютер любой конфигурации: IBM-совместимый, Apple Macintosh или ноутбук, имеющий USB-порт.
- Установленная на компьютере операционная система, поддерживающая запоминающие устройства для USB: Windows 98/98SE/Me/2000/XP/2003, Linux 2.4.0 и выше, Mac OS.

2. УСТАНОВКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

2.1. Операционная система Windows 98/98SE

- а) Установите в дисковод компьютера дискету или компакт-диск с драйверами, прилагаемый к данному устройству. Найдите и откройте на этом диске папку “Driver for Win98” и запустите программу “Setup”, дважды кликнув на ней мышкой. Следуйте инструкции, появившейся на экране в процессе инсталляции программы. Программа автоматически установит все необходимые драйверы для данного устройства.

- б) По окончании инсталляции программы, вставьте накопитель в USB-порт компьютера. Система автоматически распознает его как съемный диск. Откройте папку “Мой компьютер”, расположенную на рабочем столе монитора, либо через кнопку “Пуск”. Новый значок “Съемный диск” автоматически появится в открывшемся окне, приняв следующую свободную букву латинского алфавита.



2.2. Операционная система Windows Me/2000/XP/2003

Вставьте разъем запоминающего устройства в USB-порт. Система автоматически запустит программу обнаружения нового оборудования, затем распознает USB Flash Disk и установит все необходимые для работы драйверы устройства. Откройте папку “Мой компьютер”, расположенную на рабочем столе монитора, либо через кнопку “Пуск”. В появившемся окне, вы найдете список имеющихся на вашем компьютере жестких дисков, среди которых отобразится и значок “Съемного диска”.

2.3. Операционная система Linux

- а. Вы можете использовать команду **mount**, для установки USB Flash Disk.
- б. Вставьте устройство в USB-порт компьютера.
- в. Выполните операцию **cd/etc/sysconfig/ (cat/etc/sysconfig/hwconf/more)**;
- г. Проверьте информацию о типах устройств в файле **hwconf** и запишите точку установки.
- д. Создайте новую директорию в **/mnt** (например: **mkdir/mnt/usbHD**) и выполните: **mount/dev/sda1/mnt/usbHD** (если ключевым пунктом установки был каталог **dev/sda1**). Теперь, когда USB Flash Disk правильно установлен, вы можете пользоваться накопителем.

2.4. Операционная система Mac OS 9.0 и выше

Просто вставьте разъем запоминающего устройства в USB-порт. Система должна автоматически распознать USB Flash Disk и установить необходимое программное обеспечение. После этого вы обнаружите безымянный “Untitled” диск на рабочем столе монитора.

3. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (только для операционных систем Windows)

3.1. Первая установка программы U-Storage



Внимание: программа U-Storage может одновременно поддерживать только одно устройство типа USB Flash Disk. В противном случае U-Storage может работать не корректно и привести к потере данных.

Откройте диск, прилагаемый к USB Flash-накопителю в дисковод, найдите папку “Tools” и запустите программу U-Storage.



По умолчанию, новый накопитель не имеет никаких установок безопасности и открыт для свободного доступа. Поэтому, при первом запуске программы U-Storage, функция создания диска “Create Partition” будет активна.

3.2. Создание диска

Приступаем к инициализации диска.



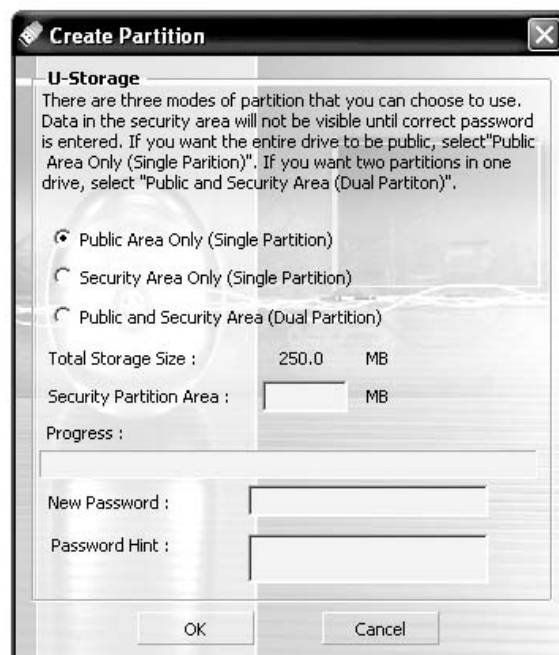
Внимание: при запуске функции форматирования диска - *“Create Partition”*, программа удалит всю информацию, которая может храниться на данном запоминающем устройстве, после чего эти данные уже невозможно будет восстановить. Если на вашем накопителе имеются какие-либо ценные данные, перенесите их на компьютер до запуска функции *“Create Partition”*. Кроме того, перед запуском инициализации диска flash-накопителя, желательно закрыть в Windows все активные программы и окна.

а. Нажмите кнопку *“Create Partition”* в окне программы U-Storage, после чего откроется одноименное окно.

б. Выберите тип диска, который вы желаете создать:

- **Public Area (Single Partition)** — — — зона открытого доступа (один раздел)
- **Security Area** — — — — — зона ограниченного доступа (один раздел)
- **Public and Security Area** — — — — — смешанная зона (два раздела)

в. Если будет выбран *“Security Area Only”* или *“Public and Security Area”*, вам будет позволено установить пароль на доступ к данным, которые в дальнейшем будут записаны в зоне ограниченного доступа.

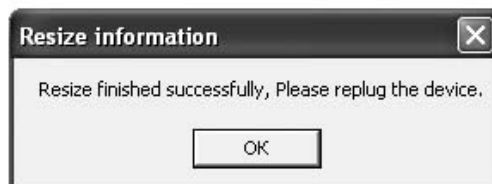


г. Чтобы установить пароль, просто наберите его в поле *“New Password”*, длиной не более 8-ми символов. Если поле ввода пароля оставить пустым, то этим будет отключена опция ограниченного доступа и вся информация на вашем flash-диске будет открыта для любого пользователя. В нижней части окна имеется поле подсказки пароля *“Password Hint”*, где вы можете ввести ключевое слово или фразу длиной до 32 символов на случай, если пароль будет забыт. Эта подсказка появится в случае, когда вы нажмете кнопку *“Hint”* (*“Подсказка”*) в окне *“Login”*.

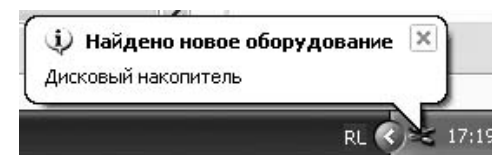
д. По окончании установки нажмите кнопку *“OK”*. Появится окно предупреждения о том, что дальнейшее действие удалит всю информацию, находящуюся в памяти устройства. Подтвердите свое согласие еще раз, нажав снова кнопку *“OK”*.



е. В завершение инициализации, откроется окно, подтверждающее успешное окончание данной операции.



ж. Отсоедините Flash-диск от вашего компьютера и снова тут же вставьте его в USB-порт. Компьютер тут же определит устройство как съемный диск.



Примечание: после окончания работы функции инициализации диска, программа U-Storage будет автоматически скопирована в один из разделов вашего USB Flash-диска.

Как только ваше устройство определилось компьютером, вы увидите один или два (в зависимости от количества установленных разделов) съемных диска в окне “Мой Компьютер”. Раздел памяти вашего USB-накопителя, отформатированный как зона свободного доступа, будет доступен сразу и в полном объеме для любого пользователя. Для входа же в зону ограниченного доступа, вам необходимо будет снова запустить программу U-Storage, которая была автоматически скопирована в память устройства.

3.3. Вход в раздел ограниченного доступа

Если при инициализации устройства вы создали раздел с ограниченным доступом и установили пароль, то вам необходимо будет ввести это секретное слово, при попытке входа в раздел.

Откройте “Мой Компьютер”, найдите программу U-Storage на съемном диске и запустите ее.

На экране появится основное окно этой программы (см.рис. под пунктом 3.1 настоящего руководства). Нажмите кнопку “**Login**”, введите в поле, предварительно установленный вами пароль доступа в систему, затем кнопку “**OK**”.

Вы можете воспользоваться ключом подсказки пароля “**Hint**”, описанном в прошлом разделе. Воспользуйтесь этой подсказкой в случае, если вы забыли пароль доступа, нажав кнопку “**Hint**” в окне “Login”. Ключевое слово на *три секунды* появится в окне, ниже поля “Password”.

Для повышения безопасности, пользователю дается только три возможности ввода пароля. Если и в третий раз в пароле будет допущена ошибка, на экране появится сообщение, что вы неправильно набрали пароль в течение трех раз подряд, доступ к диску заблокирован и для дальнейшего использования вам необходимо будет отсоединить устройство от компьютера, затем вновь вставить его в USP-порт.



После корректного ввода пароля, автоматически откроется окно раздела ограниченного доступа, с которым вы сможете работать так же просто, как и с обычной папкой диска. Параллельно, в панели задач появится иконка, сигнализирующая, что в данный момент вы подключены к разделу ограниченного доступа USB Flash-диска.



3.4. Выход из раздела ограниченного доступа

Имеется три различных способа выхода из зоны ограниченного доступа:

- Кликнуть правой кнопкой мыши на значке программы в панели задач (см. рис. выше) и выбрать из списка “**Exit**” для выхода из раздела.



Внимание: В момент, когда вы работаете с раздел ограниченного доступа, выполняя вход или выход, пожалуйста, удостоверьтесь, что в этот момент закрыты все файлы и программы, расположенные на вашем устройстве. В противном случае, данные из памяти устройства могут быть безвозвратно утеряны или повреждены.



- б. Кликнуть правой кнопкой мыши на значке программы в панели задач (см. рис. выше) и выбрать из списка **“Logout”** для выхода из раздела.

3.5. Изменение/удаление пароля

У вас имеется возможность изменить как пароль, так и ключевое слово – подсказку, используя основное окно программы U-Storage, а также отключить пароль, о чем будет сказано ниже. Для этого вам необходимо предварительно создать раздел ограниченного доступа и установить пароль.

- а. Откройте окно программы U-Storage и нажмите кнопку **“Manage Password”**.
- б. Убедитесь, что переключатель защиты от записи переведен в режим **“OFF”**.
- в. В открывшемся окне переведите курсор в поле **“Old Password”**, кликнув на поле левой кнопкой мыши и введите ваш старый пароль, с которым вы вошли в систему.
- г. Перейдите в поле **“New Password”**, а затем **“Confirm New Password”**, где вам необходимо ввести новый пароль, не превышающий 8 символов в длину. Оба этих поля должны содержать одинаковый набор символов.



Внимание: Если оба поля оставить незаполненными, то пароль будет **отключен** и раздел ограниченного доступа будет открыт для свободного пользования.

- д. В завершение, вы можете изменить ключевую фразу-подсказку для вашего нового пароля. Эта подсказка, как было сказано выше, появится в окне программы в момент нажатия клавиши **“Hint”**, программы U-Storage.

3.6. Создания загрузочного диска

Функция создания загрузочного диска **“Boot Up”** в окне управления программы U-Storage произведет инициализацию устройства, в качестве загрузочного диска.

Прежде чем вы запустите эту функцию, сделайте следующее:

- а. Эта программа работает **только** под оболочками Windows 98/98SE, Me и XP (в среде Windows 2000 данная функция не поддерживается).
- б. На время процедуры создания загрузочного диска необходимо временно отключить антивирусные программы.
- в. Убедитесь, что переключатель защиты от записи переведен в режим **“OFF”**.
- г. Программа работает только с одним flash-накопителем одновременно.



Внимание: Процедуры создания загрузочного диска для Windows 98/98SE/Me отличаются от аналогов в Windows XP. Программа не работает в системе Windows2000.

Windows 98/98SE

- а. Нажмите кнопку “**Create Boot Disk**” в окне программы U-Storage. Откроется новое окно.
- б. Выберите предпочтительный метод загрузки для устройства. Будет ли flash-диск определен как USB-ZIP в BIOS компьютера, либо как USB-HDD. (*USB-HDD может быть выбран только для операционной системы Windows 98*)
 - Если будет выбран USB-HDD, после перезагрузки с flash-диска, компьютер выдаст в командной строке приглашение типа: **C:\>_**
 - Если будет выбран USB-ZIP, после перезагрузки с flash-диска, компьютер выдаст в командной строке приглашение типа: **A:\>_**
- в. После того, как вы определились в методе загрузки и выбрали соответствующий переключатель, нажмите кнопку: “**OK**” для продолжения.



Внимание: Эта программа выполнит процесс форматирования flash-памяти. Вся информация, находящаяся на flash-диске будет удалена.



- в. После завершения процесса создания загрузочного диска, вам будет предложено отсоединить устройство от компьютера и вновь вставить его в разъем USB-порта.

Windows XP

- а. Для начала создайте загрузочный флорру-диск. Для этого вставьте флорру-диск в дисковод компьютера. Убедитесь, что диск не защищен от записи переключателем, расположенном на задней стороне флорру-диска. Откройте окно “Мой компьютер”, затем кликните правой кнопкой мыши на значке “Диск 3,5”. Из появившегося меню выберите “**Форматировать**”.
- б. В появившемся окне установок программы форматирования флорру-диска, отметьте значение “**Создание загрузочного диска MS-DOS**”, затем нажмите кнопку “**Начать**”

Для ОС Windows 98/98SE/Me, если некоторые файлы не могут быть найдены в начальной папке, используйте флорру-диск, чтобы создать загрузочный диск, затем скопируйте все файлы (включая невидимые и системные) в папку **\COMMAND\EBD**, расположенную внутри директории, в которой у вас установлен Windows. Затем повторите попытку.



4. ПРИМЕЧАНИЯ:

- После завершения работы программы, вы увидите разные параметры в свойствах, для разных типов загрузочных дисков. Например, если был выбран тип USB-HDD, вы увидите значок жесткого диска в окне Проводника. Если же был выбран тип USB-ZIP, то в окне проводника ваше устройство будет обозначено значком съемного диска. Однако, это справедливо только операционные системы от Windows 2000 и выше смогут различить эти особенности. Для Windows 98/98SE устройство будет представлено только как “Съемный диск”.
- По окончании инициализации USB Flash Disk как загрузочного диска, устройство будет содержать в памяти набор программ, необходимых для загрузки. Пожалуйста, ни в коем случае не удаляйте ни один из этих файлов, в противном случае может произойти сбой во время очередной перезагрузки (включения) вашего компьютера!
- В случае, если вы решили использовать программу U-Storage для создания загрузочного диска, не забудьте установить соответствующие необходимые изменения в разделе “Boot Up”, в BIOS. Обратитесь к руководству для материнской платы вашего компьютера или к помощи специалиста.
- В связи с тем, что дизайн BIOS может существенно отличаться для различных материнских плат, компания не может гарантировать, что данное устройство будет поддерживать функцию загрузки для любого компьютера.
- В связи с изменениями в Award BIOS, произошедшими в марте 2002 года, процедура загрузки компьютера изменилась. Мы не можем знать, какой тип BIOS установлен на вашем компьютере, новый или старый. Поэтому мы должны признать, что функция создания загрузочного диска не подходит для новых Award BIOS, если вы хотите использовать метод загрузки USB-ZIP.
- В связи с ограничениями начальной версии Windows 2000, которая не поддерживает двойные сектора, вам необходимо будет дополнительно установить Service Pack 3 или более поздней версии. В противном случае, вы не сможете проверить количество свободного места на устройстве.
- Если вы отформатировали flash-диск, используя опцию USB-HDD, вам в системе Windows 2003 вам необходимо будет загрузить значок Съемного Диска.
- Не забудьте проинсталлировать драйвер USB2.0 Hub, в случае, если вы планируете подключать устройство к порту USB2.0.
- USB Flash Disk является миниатюрным запоминающим устройством. Неправильная эксплуатация или повреждение устройства может привести к потере данных. Наша компания не принимает претензии по утере информации с данного носителя, если это произошло по вышеуказанным причинам. Пожалуйста, позаботьтесь о сохранности ваших данных, создав резервные копии на компьютере или других носителях, чтобы оградить себя от непредвиденных ситуаций.
- У устройств с объемом памяти меньше 128Мб, скорость обмена информацией может быть немного ниже, чем у более новых моделей.
- Если в бонусном комплекте с данным устройством имеются дополнительные программы “FlashMail”, “PCLock” и “secretZIP”, пожалуйста, предварительно ознакомьтесь с инструкцией и файлами поддержки, для детального знакомства с этими утилитами.
- Пожалуйста, заблаговременно отключите пароль защиты данных при переносе информации между различными операционными системами, такими как Windows, MAC, Linux.

5. ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

4.1. Что мне делать, если рисунки, представленные в данном руководстве пользователя не совпадают с изображениями на экране монитора?

Ответ: Изображения, представленные в данном руководстве или на компакт-диске, поставляемом с данным устройством, несут лишь справочную информацию. Пожалуйста, руководствуйтесь инструкцией, в согласовании с конкретно выполняемой операцией.

4.2. USB Flash Disk был проинсталлирован в соответствии с пунктами руководства, но компьютер по-прежнему не распознает накопитель?

Ответ: а. Пожалуйста, проверьте установки для USB-порта в BIOS вашего компьютера. Убедитесь, что в конфигурации BIOS порт доступен (“Enabled”). Для более детальной информации обратитесь к справочному руководству для материнской платы вашего компьютера.

б. Проверьте, плотно ли USB-порт устройства входит в USB-порт компьютера.

в. Убедитесь, что все USB-драйверы вашей системы установлены и работают корректно. Ознакомьтесь с руководством для вашей операционной системы для правильной настройки USB-портов компьютера.

4.3. Каковы значения LED-индикаторов, расположенных на flash-диске?

Ответ: включен ЗЕЛЕНЫЙ индикатор: устройство подключено и работает нормально
мигающий КРАСНЫЙ индикатор: происходит обмен информацией (запись/чтение).

4.4. Допускается ли отсоединять flash-диск от компьютера, если в этот момент мигает красный индикатор?

Ответ: Нет, нельзя! Это действие может повлечь потерю или повреждение данных на запоминающем устройстве.

4.5. Можно ли запускать программу “Scandisk” для проверки USB-диска?

Ответ: Да, можно. Однако, мы не рекомендуем запускать команду “Полная проверка” (Full Scan), которая производит многократное исполнение записи в каждый сектор памяти, в связи с чем может сократиться время бесперебойной работы данного flash-устройства.

4.6. Почему фактический объем памяти меньше, чем это указано в характеристике устройства?

Ответ: Программа U-Storage и пароль занимают небольшой объем памяти на диске.

4.7. Работая в ОС Windows 2000, я отсоединил flash-диск от компьютера, четко следуя инструкции, но компьютер сообщил, что произошло неосторожное удаление оборудования (insecure delete of equipment). Почему?

Ответ: Это может быть вызвано программным сбоем. Просто нажмите кнопку “ДА” (YES) для подтверждения запроса. Чтобы правильно отсоединить устройство сделайте следующее: кликните мышкой на значке отключения устройства (to unplug or flick the equipments out) в панели задач, прежде чем отсоединить устройство. Затем выберите “прекратить использование запоминающего устройства” (ceasing of the USE MASS STORAGE DEVICE) и нажмите кнопку для подтверждения (Confirm), расположенную ниже информационного списка. Отсоедините запоминающее устройство от USB-порта, после того, как исчезнет значок, обозначающий съемный диск.

4.8. Почему иногда, когда я отсоединяю flash-диск от компьютера, работая в ОС Windows 98, система выдает “голубой экран”?

Ответ: Нажмите любую клавишу во время или сразу после присоединения USB Flash-диска к порту компьютера. Чтобы правильно отсоединить устройство, сделайте следующее: убедитесь, что файлы, расположенные в памяти устройства в данный момент не используются компьютером, затем перейдите в корневой каталог и только после этого отсоедините устройство, следуя инструкциям, приведенным в настоящем руководстве.

4.9. Почему когда я пытаюсь скопировать большое количество файлов, объем которых не превышает объема памяти flash-диска, компьютер сообщает, что недостаточно объема памяти (“the real capacity is not enough”)?

Ответ: В то время, как минимальная величина файла, занимаемого на USB Flash-диске 16кб, на жестком диске эта величина всего 4-8кб. Поэтому степень хранения данных больше, чем у жесткого диска, при этом вероятность заполнения того же объема памяти у flash-диска также выше.

4.10. Во время копирования файлов на USB Flash-диск, компьютер подтверждает завершение команды “Копировать” (COPY). Почему же тогда компьютер выдает сообщение об ошибке выполнении операции копирования файлов, после отсоединения устройства?

Ответ: Так как операционная система производит буферизацию сохраняемых данных, скорость успешного переноса информации отличается от реально выполненного объема. Пользователь может заметить это по индикатору. Если красный LED-индикатор продолжает мигать, то отсоединять устройство не рекомендуется, чтобы не потерять полученные данные. После того, как вы убедитесь, что LED-индикатор прекратил мигать, то, ожидая 2-3 секунды, можно смело отсоединять устройство от компьютера.

4.11. Можно ли разрешить совместный доступ к USB Flash-диску по локальной сети?

Ответ: Да, вы можете использовать данный flash-накопитель, как любой обычный компьютерный диск.

4.12. Можно ли использовать USB Flash-диск, подключив его к другим цифровым устройствам?

Ответ: Нет. USB Flash Disk можно подключать только к USB-порту компьютера.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры	Описание
Тип компьютера	IBM PC, IBM PC-совместимый, notebook, Apple Macintosh
Операционная Система	Windows 98/98SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, windows 2003, Mac OS 9.0 и выше, которая поддерживает протокол для запоминающих устройств USB
Драйверы устройства	Необходимы только для ОС Windows 98/98SE
Источник питания	Внешние источники не используются. Питание производится от USB-порта (4,5 - 5,5 В)
Объем памяти**	16Mb / 32Mb / 64Mb / 128Mb / 256Mb / 512Mb / 1Gb
Тип USB-порта	Universal Serial Bus 2.0 (USB 1.0 / 1.1)
Потребляемый ток (макс.)	<136 mA
Потребляемый ток (мин.)	<115 mA
Продолжительность хранения данных	Не менее 10 лет
LED индикатор	Мигающий: идет процесс чтения/записи
Скорость чтения*	8 Mb/сек (зависит от конфигурации компьютера)
Скорость записи*	7 Mb/сек (зависит от конфигурации компьютера)
Номинальная температура рабочего процесса*	-10°C - +55°C
Номинальная температура хранения информации*	-20°C - +55°C
Номинальная влажность при рабочем процессе*	20% - 90% (40°C)
Номинальная влажность хранения информации*	20% - 93% (40°C)
EMI-совместимость	FCC (Class B), CE

* Данная информация является справочной. Компания-производитель оставляет за собой право на внесение любых изменений в характеристики.

** Эти данные являются округленными. Фактический размер памяти будет меньше представленного на упаковке устройства.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемые господа,

Благодарим Вас за покупку USB Flash-диска. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с гарантийными условиями на оборотной стороне гарантийного талона и сохраняйте данный документ в течение всего гарантийного срока.

1. Гарантийный срок работы USB Flash-диска – 2 года со дня покупки. Данная гарантия не покрывает проблем работоспособности устройства, вызванных из-за неправильной эксплуатации или физического повреждения флэш-диска.
2. По вопросам гарантийного обслуживания, обращайтесь в компанию, где данный флэш-диск был приобретен.
3. Гарантийный сервис производится только при условии предоставления всех необходимых документов (в том числе заполненного продавцом данного гарантийного талона). Гарантийный сервис не производится в случаях: повреждения флэш-диска, неправильной эксплуатации, вскрытии корпуса и ремонте не авторизованным лицом.

Модель		16Mb	32Mb	64Mb	1Gb
		128Mb	256Mb	512Mb	2Gb
Дата продажи		Гарантийный срок		24 месяца со дня продажи	
Данные покупателя	ФИО				
	Адрес				
	Телефон				
Продавец					
Дата выпуска					